

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное

образовательное учреждение высшего образования

**КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМ. В.П. АСТАФЬЕВА**

(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Кафедра-разработчик

Кафедра английской филологии

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

Направление подготовки:

44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)"

Направленность (профиль) образовательной программы:

"Русский язык и иностранный язык (английский язык)"

квалификация (степень):

бакалавр

Форма получения образования: очная

Красноярск, 2022 г.

Рабочая программа дисциплины «Межкультурная коммуникация» составлена старшим преподавателем кафедры иностранных языков, Крашенинниковой А.Е.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностраннх языков

протокол № 9 от "10" мая 2017 г.

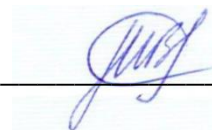
Заведующий кафедрой:

доктор педагогических наук, профессор Петрищев В.И.
(ф.и.о., подпись)



Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки)
филологического факультета

протокол № 8 от " 17 " мая 2017 г.
Председатель НМСС ФФ Ревенко И.В.
(ф.и.о., подпись)



Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков

Протокол № 10 от 16 мая 2018 г.

Заведующий кафедрой:

доктор педагогических наук, профессор Петрищев В.И.
(ф.и.о., подпись)



Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета

Протокол №9 от " 20 " июня 2018 г.

Председатель НМСС ФФ Барилловская А.А.
(ф.и.о., подпись)



Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры английской филологии

Протокол № 5 от "8" мая 2019 г.

Заведующий кафедрой:

к. филол. наук доцент Бабак Т.П.



(ф.и.о., подпись)

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета

протокол № 9 от "16" мая 2019 г.

Председатель НМСС ФФ Бариловская А.А.

(ф.и.о., подпись)



Рабочая программа дисциплины актуализирована на заседании кафедры английской филологии

Протокол № 4 от "23" апреля 2020 г.

Заведующий кафедрой:

к. филол. наук, доцент Бабак Т.П.



(ф.и.о., подпись)

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета

Протокол № 8 от 20 мая 2020г.

Председатель НМСС ФФ

Бариловская А.А.



(ф.и.о., подпись)

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.07.01 «Межкультурная коммуникация» составлена старшим преподавателем кафедры английской филологии Крашенинниковой А.Е.

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.07.01 «Межкультурная коммуникация» пересмотрена и обсуждена на заседании кафедры английской филологии

Протокол № 5 «12» мая 2021 г.

И.о.заведующего кафедрой:

к. филол. наук, доцент Битнер И.А.



(ф.и.о., подпись)

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета.

Протокол № 9 от «21» мая 2021 г.

Председатель НМСС ФФ Бариловская А.А.



(ф.и.о., подпись)

Рабочая программа дисциплины актуализирована и обсуждена на заседании кафедры английской филологии

Протокол № 5 от «04» мая 2022 г.

И.о. заведующего кафедрой



И.А. Битнер

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета.

Протокол № 9 от «11» мая 2022 г.

Председатель НМСС ФФ

Барилловская А.А.



(ф.и.о., подпись)

1. Пояснительная записка

Рабочая программа дисциплины «Межкультурная коммуникация» для обучающихся по направлению подготовки 44.03.05 *Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)*, Направленность (профиль) образовательной программы: *Русский язык и иностранный язык (английский язык)* (квалификация «бакалавр»), разработана в соответствии со «Стандартом рабочей программы дисциплины в КГПУ им. В.П. Астафьева», утвержденном Ученым советом университета «30» сентября 2015 г. (протокол № 9).

1.1. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Межкультурная коммуникация» относится к дисциплинам по выбору вариативной части Блока 1 Б1.В.ДВ.07.01 гуманитарного, социального и экономического цикла структуры ООП бакалавриата. Вариативная часть программы бакалавриата формирует у обучающихся компетенции, установленные ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 *Педагогическое образование (с двумя уровнями подготовки)*, профиль *Русский язык и иностранный язык (английский язык)* (квалификация «бакалавр»), утвержденный приказом Министерства образования и науки РФ от 9.02.2016. № 91. Наряду с другими предметами данного цикла «Межкультурная коммуникация» развивает коммуникативную культуру студентов, способствует дальнейшему формированию представлений студентов о диалоге культур, осознанию себя как носителя культуры и духовных ценностей своего народа, национальной идентичности, норм морали и речевого поведения.

Изучение дисциплины «Межкультурная коммуникация» дает возможность студентам расширить и углубить знания, умения навыки и компетенции для успешной профессиональной деятельности и дальнейшего изучения иностранного языка на последующих курсах в вузе, в магистратуре.

Дисциплина «Межкультурная коммуникация» содержит 1 модуль. После каждого раздела предусмотрен контроль усвоенного материала в виде лексико-грамматических упражнений или устного сообщения. По окончании курса обучающиеся сдают зачет.

1.2.Трудоемкость дисциплины

Трудоемкость дисциплины «Межкультурная коммуникация»

Вид учебной работы	А сем. (кол-во часов)
Общая трудоёмкость работы (количество часов, з.е)	180 (5)
Лекции	
Практические занятия	28 (0,7)
Лабораторные занятия	
КСР	
Внеаудиторная работа	152 (4,3)
Итоговый контроль:	зачет

1.3. Целью изучения дисциплины является «Межкультурная коммуникация» формирование межкультурной компетентности и воспитание осознания родной культуры ,а так же традиций и культуры стран изучаемого языка.

Задачи дисциплины:

1. научиться ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных национальных групп;
2. научиться руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами общества, отказаться от этноцентризма и уважать своеобразие иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;
3. владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;
4. подготовиться к преодолению влияния стереотипов и осуществлению межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.

Изучение дисциплины «Межкультурная коммуникация» призвано также обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- повышение информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общего культурного уровня студентов.

В результате освоения учебной дисциплины «Межкультурная коммуникация» обучающийся должен

знать:

- процесс многообразия культур и цивилизаций в истории обществ;
- основы межкультурных коммуникаций и взаимовлияния культур;
- направления межэтнического и межконфессионального диалога, этнические стереотипы, их характеристики и значения для коммуникации.

уметь:

- проявлять расовую, национальную, религиозную терпимость;
- уважительно относиться к историческому наследию и культурным традициям;
- осуществлять межкультурную коммуникацию в социально-бытовой, социально-культурной, социально-политической и официально-бытовой сферах;
- моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов;
- использовать понятийный аппарат теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
- преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;

иметь навыки:

- общения в полиэтническом обществе;
- отказа от этноцентризма и уважения иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;

- культуры мышления, анализа и обобщения информации, постановки целей и выбора путей их достижения.

1.4. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины «Межкультурная коммуникация» программы бакалавриата у обучающихся должны быть сформированы следующие компетенции, согласно ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)", направленность (профиль) образовательной программы "Русский язык и иностранный язык (английский язык)" (квалификация «бакалавр») очной формы обучения, утвержденный приказом Министерства образования и науки РФ от 9.02.2016. № 91:

Задачи освоения дисциплины	Планируемые результаты обучения по дисциплине (дескрипторы)	Код результата обучения (компетенция)
<p>– научиться ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных национальных групп;</p> <p>– научиться руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами</p>	<p>знать процесс многообразия культур и цивилизаций в истории обществ; основы межкультурных коммуникаций и взаимовлияния культур; направления межэтнического и межконфессионального диалога, этнические стереотипы, их характеристики и значения для коммуникации</p> <p>уметь проявлять расовую, национальную, религиозную терпимость; уважительно относиться к историческому наследию и культурным традициям; формировать и совершенствовать свои</p>	<p>ОК-4 ОПК-5 ПК-11</p>

<p>общества, отказаться от этноцентризма и уважать своеобразие иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;</p> <p>– владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации,</p>	<p>взгляды и убеждения, анализировать гражданскую и мировоззренческую позицию людей, переносить философское мировоззрение в область материально-практической деятельности; осуществлять межкультурную коммуникацию в социально-бытовой, социально-культурной, социально-политической и официально-бытовой сферах</p>	
<p>обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;</p> <p>– подготовиться к преодолению влияния стереотипов и осуществлению межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.</p>	<p>владеть навыками общения в полиэтническом обществе;</p> <p>принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;</p> <p>способностью осознавать ответственность перед страной и нацией за свою социальную и нравственную позицию</p>	

ОК-4 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ОПК-5 – владение основами профессиональной этики и речевой культуры;

ПК-11 – готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в

области образования.

1.5. Контроль освоения дисциплины При изучении дисциплины используются следующие методы текущего контроля успеваемости: подготовка к практическим занятиям, посещение занятий, подготовка докладов и презентаций. Форма промежуточного контроля – тест. Форма итогового контроля – зачет. Оценочные средства результатов освоения дисциплины, критерии оценки выполнения заданий представлены в «Фонде оценочных средств для проведения промежуточной аттестации».

1.6. Перечень образовательных технологий:

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины обусловлен:

1) необходимостью формировать у обучающихся комплекса компетенций, как общекультурных, так и профессиональных, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации; 2) необходимостью обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Формы и технологии, используемые для обучения дисциплине «Теоретическая грамматика», реализуют компетентностный и личностно-деятельностный подходы, которые в свою очередь, способствуют формированию и развитию а) поликультурной языковой личности, способной осуществлять продуктивное общение с носителями других культур; б) способностей обучающихся осуществлять различные виды деятельности, используя иностранный язык; в) когнитивных способностей обучающихся; г) готовности их к саморазвитию и самообразованию, а также способствуют повышению творческого потенциала личности к осуществлению своих профессиональных обязанностей.

Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения, которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии.

Специфика дисциплины «Теоретическая грамматика» определяет необходимость более широко использовать новые образовательные технологии, наряду с традиционными методами, направленными на формирование базовых

навыков практической деятельности с использованием преимущественно фронтальных форм работы. Таким образом, обучение теоретической грамматике происходит с использованием следующих образовательных технологий:

1) Технология коммуникативного обучения направлена, прежде всего, на формирование коммуникативной компетентности обучающихся, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

2) Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения предполагает осуществление познавательной деятельности обучающихся с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал. Создание и использование диагностических тестов является неотъемлемой частью данной технологии.

3) Технология модульного обучения предусматривает деление содержания дисциплины на вполне автономные разделы/модули, интегрированные в общий курс.

4) Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) в целом расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы обучающихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

Технология использования компьютерных программ позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Разработанные компьютерные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы обучающихся и направлены на развитие грамматических и лексических навыков.

Интернет - технологии предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований. Использование электронной почты и Учебно-методического центра дистанционного образования КГПУ позволяет оказывать консультационную поддержку обучающимся, осуществлять контроль письменных работ, выполняемых обучающимися самостоятельно.

5) Технология индивидуализации обучения помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности обучающихся.

6) Технология тестирования используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках модуля, уровня сформированности навыков чтения и аудирования на определённом этапе обучения. Осуществление контроля с использованием технологии тестирования соответствует требованиям всех международных экзаменов по английскому языку. Кроме того, данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

7) Проектная технология ориентирована на моделирование социального взаимодействия обучающихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки обучающихся, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

8) Технология обучения в сотрудничестве реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

9) Игровая технология позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление обучающихся и раскрывая личностный потенциал каждого обучающегося.

10) Технология развития критического мышления способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Теоретическая грамматика» обусловлен потребностью сформировать у обучающихся комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Формы и технологии, используемые для обучения теоретической грамматике, реализуют компетентностный и личностно-деятельностный подходы, которые в свою очередь, способствуют формированию и развитию а) поликультурной языковой личности, способной осуществлять продуктивное общение с носителями других культур; б) способностей обучающихся осуществлять различные виды деятельности, используя английский язык; в) когнитивных способностей обучающихся; г) их готовности к саморазвитию и самообразованию, а также способствуют повышению творческого потенциала личности к осуществлению своих профессиональных обязанностей.

2. Организационно-методические документы

2.1. Технологическая карта обучения дисциплине

« Межкультурная коммуникация »

(наименование дисциплины)

Для обучающихся образовательной программы

44.03.05 Направление подготовки: педагогическое образование, квалификация (бакалавр)

(указать уровень, шифр и наименование направления подготовки,)

Направленность (профиль) образовательной программы: Русский язык и иностранный язык (английский язык) (очная форма обучения)

(указать профиль/ наименование программы и форму обучения)

(общая трудоемкость дисциплины 5 з.е.)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Аудиторных часов				Внеауди- торных часов	Формы и методы контроля
		Всего	лекций	Практических занятий	лабораторных работ		
<u>Семестр А</u>							
Базовый раздел 1.							
Тема 1. Culture	22	4		4		18	Тест
Тема 2. Communication	22	4		4		18	Доклад
Тема 3. Language	22	4		4		18	Упражнения
Промежуточный контроль	24	2		2		22	Тест
Тема 4. Identity	22	4		4		18	Упражнения
Тема 5. Education	22	4		4		18	Доклад
Тема 6. Culture Change	22	4		4		18	Тест
Итоговый контроль	24	2		2		22	Зачет

ИТОГО	180	28		28		152	
--------------	-----	----	--	----	--	-----	--

2.2. Содержание основных разделов и тем дисциплины

Базовый раздел 1

Topic 1. Culture

1. 1. What is Culture? Defining culture. Views of culture. Western and Eastern cultures. Latin and Middle Eastern cultures. African culture and Pacific.

1. 2. Layers of Culture. Cultural universals. Hofstede`s Cultural Onion and Cultural Iceberg. Subcultures.

1. 3. Characteristics of Culture. Cultural Differences. Culture Is An Adaptive Mechanism. Culture is learned. Culture is Dynamic. Culture is Symbolic. Ethnocentrism.

Topic 2. Communication

2. 1. What is Communication? Defining Communication. Communication Process. Non-verbal Communication.

2. 2. Communication Styles. High-Context and Low-Context Communication Cultures. Direct and Indirect Communication Styles. Self-Enhancement and Self-Effacement Communication Styles. Elaborate and Understated Communication Styles.

2. 3. Barriers to Effective Communication. Common Barriers to Effective Communication. Cultural Differences and Cultural Shock. Prejudice. Stereotypes.

Topic 3. Language

3. 1. What is Language? Defining Language. Structure of Language. Phonology. Grammar.

3. 2. Bilingualism. Learning Language. Individual social and political bilingualism. The Bilingual Mind.

3. 3. Language and Culture. Sapir-Whorf Hypothesis. Language and Social Interaction. Conversation Analysis. Discourse Analysis. The Ethnography of Communication.

Topic 4. Identity

4. 1. What is Identity? The Identity Concept. Cultural Identity. Subjectivity, class, ideology and Identity.
4. 2. Social and Cultural Identities. Gender and Sexual Identities. Age and Physical Ability Identity. Religious Identity.
4. 3. Ethnicity. Nature of Ethnicity. Ethnic Identification. World Diversity Patterns.

Topic 5. Education

5. 1. Socialization. How are children socialized? Forms of socialization. Agents of socialization. Gender socialization and gender roles.
5. 2. Multicultural Education. Representative ways in which multicultural education. The Dimensions of Multicultural Education. Global Citizenship and Multiculturalism.
5. 3. Teacher Multicultural Competence. Multicultural Classrooms. Multicultural Communication Strategies.

Topic 6. Culture Change

6. 1. What is Culture Change? Processes of Change. Factors influencing culture change and models for studying it.
6. 2. Acculturation. History and Definition. Levels of Acculturation. Millenarian Movements.
6. 3. Global Change. Globalization. Transnational corporations. Aspects and Signs of Globalization. Globalism and Anti-globalism.

2.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины

Рабочая программа дисциплины «Межкультурная коммуникация» составлена с учетом знаний, умений и навыков обучающихся, которые изучали иностранный язык на предшествующем этапе обучения. РПД предназначена для обучающихся языковых специальностей педагогического вуза.

При работе с предложенной РПД особое внимание обучающиеся должны уделить формированию способности и готовности к межкультурной коммуникации, что предполагает развитие умений и навыков чтения и перевода текстов на английском языке, развитие навыков иноязычного общения.

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающихся является важнейшим условием успешного овладения программой курса. Она тесно связана с аудиторной работой. Обучающиеся работают дома по заданиям преподавателя, которые базируются на материале, изученном на лекционном и практическом занятии.

На каждом занятии студенты получают домашнее задание, напрямую или опосредованно связанное с изученной теоретической темой.

В качестве самостоятельной работы предполагается подготовка коротких сообщений, поиск и анализ информации в сети Интернет и печатных СМИ, подготовка презентаций Power Point, групповая работа над ситуационными задачами.

Освоение курса предполагает самостоятельную работу по подготовке к практическим занятиям, как с применением компьютерных программ, так и без их применения. В электронной обучающей среде Moodle размещен электронный учебный курс Intercultural Communication для самостоятельной работы студентов <http://e.kspu.ru/course/view.php?id=122>.

3. КОМПОНЕНТЫ МОНИТОРИНГА УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ

3.1. Технологическая карта рейтинга дисциплин

Наименование дисциплины	Направление подготовки и уровень образования (бакалавриат, магистратура, аспирантура) Наименование программы/ профиля	Количество зачетных единиц	
«Межкультурная коммуникация»	44.03.05 Педагогическое образование (бакалавр) Русский язык и иностранный язык (английский язык)	5	
Смежные дисциплины по учебному плану			
Предшествующие: Иностранный язык. Иностранный язык. Практический курс			
Последующие: деловой иностранный язык 1-2 курса магистратуры.			
БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 1			
	Форма работы*	Количество баллов 100 %	
		min	max
Текущая работа	Составление конспектов, тезисов.	10	20
	Работа на занятии	10	20
Промежуточный рейтинг-контроль	Тест	20	30
Итоговый контроль	Зачет	20	30
Итого		60	100

Соответствие рейтинговых баллов и академической оценки:

<i>Общее количество набранных баллов*</i>	<i>Академическая оценка</i>
60 – 72	3 (удовлетворительно)
73 – 86	4 (хорошо)
87 – 100	5 (отлично)

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
**КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ ИМ. В.П. АСТАФЬЕВА**

(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Кафедра-разработчик

Кафедра английской филологии

УТВЕРЖДЕНО
на заседании кафедры

Протокол № 5 «04» мая 2022 г.

И.А. Битнер



ОДОБРЕНО

на заседании научно-
методического совета специальности

Протокол № 9 от «11» мая 2022 г.

А.А. Барилловская



**ФОНД
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации
обучающихся

Межкультурная коммуникация

(наименование дисциплины/модуля/вида практики)

Направление подготовки:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы:

«Русский язык и иностранный язык (английский язык)»

квалификация (степень):

бакалавр

Составитель: Крашенинникова А.Е., ст. преподаватель кафедры английской
филологии

Красноярск, 2022г.

ЭКСПЕРТНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ
на фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и
промежуточной аттестации обучающихся по
«Межкультурная коммуникация»

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы: «Русский язык и иностранный язык (английский язык)», бакалавриат, очная форма обучения

Шишкиной Татьяной Александровной, кандидатом филологических наук, доцентом, проведена экспертиза фонда оценочных средств (ФОС) РПД по «Межкультурная коммуникация», разработанной Крашенинниковой А.Е. ст. преподавателем кафедры английской филологии.

Разработчиками представлен комплект документов, включающий:

- 1) перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе изучения дисциплины, которыми должен овладеть обучающийся в результате освоения дисциплины «Межкультурная коммуникация»;
- 2) тестовые задания, вопросы и задания к зачету;
- 3) методические материалы, определяющие процедуру проведения оценивания.

Рассмотрев представленные на экспертизу материалы, эксперт пришел к следующим выводам:

ФОС по «Межкультурная коммуникация», соответствует требованиям, предъявляемым к структуре, содержанию ФОС ОПОП ВО по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Направленность (профиль) образовательной программы: «Русский язык и иностранный язык (английский язык)», бакалавриат, очная форма обучения.

1. Перечень формируемых компетенций, которыми должен овладеть обучающийся в результате освоения ОПОП ВО, соответствует:

1.1.1. ФГОС ВО «Образование и педагогические науки» по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Направленность (профиль) образовательной программы: «Русский язык и иностранный язык (английский язык)»;

1.1.2. Положению о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам бакалавриата в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева».

2. Материалы для оценки результатов освоения ОПОП ВО:

- 1) разработаны на основе принципов валидности, эффективности, надежности, объективности;

- 2) соответствуют требованиям к составу и взаимосвязи оценочных средств, полноте по количественному составу оценочных средств и позволяют объективно оценить результаты обучения, уровни сформированности компетенций.
3. Методические материалы ФОС содержат четко сформулированные рекомендации по проведению процедуры оценивания результатов обучения и сформированности компетенций.
4. Направленность ФОС соответствует целям ОПОП ВО по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Направленность (профиль) образовательной программы: «Русский язык и иностранный язык (английский язык)».
5. Объем ФОС соответствует учебному плану подготовки.
6. Качество оценочных средств и ФОС обеспечивают объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями.

Таким образом, структура, содержание, объем и качество (ФОС) РПД дисциплины «Межкультурная коммуникация» соответствует требованиям, предъявляемым к структуре, содержанию ФОС ОПОП ВО по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Направленность (профиль) образовательной программы: «Русский язык и иностранный язык (английский язык)» и отвечают предъявляемым требованиям.

К.ф.н., доцент
кафедры иностранных языков и культуры речи
ФГБОУ ВО Сибирская пожарно-спасательная
академия ГПС МЧС России
г. Железногорск



Шишкина Т.А.

Контактные данные:
660059, г.Красноярск,
пр. Красноярский рабочий, 77
e-mail: tatjana.schischkina@mail.ru



1. Назначение фонда оценочных средств

1.1. **Целью** создания ФОС дисциплины «Межкультурная коммуникация» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

1.2. ФОС по дисциплине «Межкультурная коммуникация» решает **задачи**:

- повышение уровня практического владения иностранным (английским) языком.
- управление процессом приобретения обучающимися необходимых знаний, умений, навыков и формирования компетенций, определенных в ФГОС ВО «Образование и педагогические науки» по направлению бакалавриата 44.03.05 «Педагогическое образование», Направленность (профиль) образовательной программы: «Русский язык и иностранный язык (английский язык)»
- управление процессом достижения реализации ОПОП ВО, определенных в виде набора компетенций;
- оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины с определением результатов и планирование корректирующих мероприятий;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс;

1.3. ФОС разработан на основании нормативных **документов**:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы: "Русский язык и иностранный язык (английский язык)", квалификация (степень) бакалавр;

- образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы: "Русский язык и иностранный язык (английский язык)", квалификация (степень) бакалавр;

- Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» и его филиалах.

2. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины «Межкультурная коммуникация»

ОК-4 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ОПК-5 – владение основами профессиональной этики и речевой культуры;

ПК-11 – готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования.

Компетенция	Дисциплины, практики, участвующие в формировании компетенции	Тип контроля	Оценочное средство/ КИМы	
			Номер	Форма
ОК-4	Общекультурные основы профессиональной деятельности, методика обучения иностранному языку, вопросы истории русского языка, выразительный потенциал грамматики, актуальные проблемы иностранного языка, педагогическая интернатура, культура речевого общения, модуль «интернатура», практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, производственная практика, подготовка к защите и защита ВКР	текущий контроль	1	Доклад
		текущий контроль	2	Упражнения, тесты
		текущий контроль		
		промежуточная аттестация	3	Зачет
ОПК-5	Общекультурные основы профессиональной деятельности, основы научной деятельности студента, основы учебной деятельности студента, русский язык и культура речи, социология, преподавание русского языка в школе, производственная практика, учебная практика, преддипломная практика, научно-исследовательская работа, подготовка к сдаче и сдача ГЭ, подготовка к защите	текущий контроль	1	Доклад
		текущий контроль	2	Упражнения, тесты
		текущий контроль		
		промежуточная аттестация	3	Зачет

	и защита ВКР.			
ПК-11	Основы научной деятельности студента, теория языка, практическая грамматика английского языка, практика письменной речи, бизнес коммуникация на английском языке, лингвострановедение, вопросы истории английского языка, учебная практика, производственная практика, научно-исследовательская работа, практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, производственная практика, практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, преддипломная практика, подготовка к защите и защита ВКР	текущий контроль	1	Доклад
		текущий контроль	2	Упражнения, тесты
		текущий контроль		
		промежуточная аттестация	3	Зачет

3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

3.1. Фонды оценочных средств включают: вопросы к зачету.

3.2. Оценочные средства

3.2.1. Оценочное средство Вопросы к зачету

Критерии оценивания по оценочному средству Вопросы к зачету

Формируемые компетенции	Высокий уровень сформированности компетенций	Продвинутый уровень сформированности компетенций	Базовый уровень сформированности компетенций
-------------------------	----------------------------------------------	--------------------------------------------------	----------------------------------------------

	(87-100 баллов) отлично/зачтено	(73-86 баллов) хорошо/зачтено	(60-72 баллов) удовлетворительно/зачтено
ОК-4	Обучающийся способен на высоком уровне способен к коммуникации в устной форме на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	Обучающийся способен на достаточно хорошем уровне способен к коммуникации в устной форме на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	Обучающийся способен на удовлетворительном уровне способен к коммуникации в устной форме на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.
ОПК-5	Обучающийся владеет на высоком уровне основами профессиональной этики и речевой культуры; умеет толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия	Обучающийся владеет на достаточно хорошем уровне основами профессиональной этики и речевой культуры;	Обучающийся владеет на удовлетворительном уровне основами профессиональной этики и речевой культуры;
ПК-11.	Обучающийся полностью готов использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования	Обучающийся вполне готов использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области	Обучающийся не в полной мере готов использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских

		образования	ких задач в области образования
--	--	-------------	---------------------------------

4. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости

4.1. Фонды оценочных средств включают: упражнения, тесты, доклад по теме.

4.2.1 **Критерии оценивания по оценочному средству** доклад по теме (см. в технологической карте рейтинга в рабочей программе дисциплины «Межкультурная коммуникация»).

Критерии оценивания		Количество баллов (вклад в рейтинг)
подготовка доклада по теме	Задание полностью выполнено: тема раскрыта в заданном объёме (все перечисленные в задании аспекты были раскрыты в высказывании). Социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией. Используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче. Обучающийся демонстрирует большой словарный запас и владение разнообразными грамматическими структурами. Допущены отдельные ошибки, которые не затрудняют понимание. Логичность высказывания соблюдена: вступление, основная информация, заключение. Средства логической связи адекватны поставленной задаче и разнообразны.	20
	Задание выполнено частично: тема раскрыта не в полном объёме. Социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией. Используемый лексико-грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче. Но обучающийся делает языковые ошибки или допускает языковые ошибки, затрудняющие понимание. Логичность высказывания вполне соблюдена: вступление, основная информация, заключение. Средства	15

	логической связи адекватны поставленной задаче, но однообразны.	
	Задание выполнено частично: тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания мало использованы. Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи. Логичность высказывания не вполне соблюдена: вступление, основная информация, заключение. Средства логической связи неадекватны поставленной задаче и однообразны.	10
Максимальный балл		20

4.2.2. Оценочное средство Упражнения, тесты

Критерии оценивания по оценочному средству Упражнения, тесты

Формируемые компетенции	Продвинутый уровень сформированности компетенций	Базовый уровень сформированности компетенций	Пороговый уровень сформированности
	(87 - 100 баллов) отлично/зачтено	(73 - 86 баллов) хорошо/зачтено	(60 - 72 баллов) удовлетворительно/зачтено
ОК-4	Обучающийся на высоком уровне способен к коммуникации в устной и письменной форме на иностранном языке.	Обучающийся в большинстве случаев способен к коммуникации письменной форме на иностранном языке.	Обучающийся в основном способен к коммуникации в письменной форме на иностранном

			ЯЗЫКЕ.
--	--	--	--------

6. Оценочные средства (контрольно-измерительные материалы)

Примеры упражнений для практических занятий

In the exercise below, match the value or belief in the column on the left to a behavior in the column on the right.

- | | |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1. Directness | Use of understatement. |
| 2. Centrality of family | Asking people to call you by your first name. |
| 3. External control | Taking off from work to attend the funeral of an aunt. |
| 4. Saving face | Not helping the person next to you on an exam. |
| 5. Respect for age | Disagreeing openly with someone at a meeting. |
| 6. Informality | Not laying off an older worker whose performance is weak. |
| 7. Deference to authority | At a meeting, agreeing with a suggestion you think is wrong. |
| 8. Indirectness | Inviting the teaboy to eat lunch with you in your office. |
| 9. Self-reliance | Asking the headmaster's opinion of something you're the expert on. |
| 10. Egalitarianism | Accepting, without question, that something cannot be changed. |

This next exercise contains a list of behaviors. In the underlined space preceding each of them, put a "U" if you think the behavior is universal, "C" if it is cultural, or "P" if it is personal.

- _____ Sleeping with a bedroom window open.
- _____ Running from a dangerous animal.
- _____ Considering snakes to be "evil."
- _____ Men opening doors for women.
- _____ Respecting older people.

6. _____ Liking spicy food.
7. _____ Preferring playing soccer to reading a book.
8. _____ Eating regularly.
9. _____ Eating with knife, fork, and spoon.
10. _____ Being wary of strangers.
11. _____ Calling a waiter with a hissing sound.
12. _____ Regretting being the cause of an accident.
13. _____ Feeling sad at the death of your mother.
14. _____ Wearing white mourning robes for 30 days after the death of your mother.
15. _____ Not liking wearing mourning robes for 30 days after the death of your mother.

Тесты

1. Intermediate-level culture includes _____.
 - a. practices of the middle class
 - b. symbols (e.g., language), meanings, and norms
 - c. relationship expectation
 - d. all of the above

2. Deep-level culture includes _____.
 - a. nonverbal communication emphasis
 - b. relationship expectation
 - c. traditions, beliefs, and values
 - d. all of the above

3. Surface-level culture includes _____.
 - a. relationship expectation
 - b. verbal communication emphasis

- c. cultural artifacts or systems that have mass appeal and that infiltrate our daily life
- d. all of the above

4. Relationship expectation is how much role formality/informality or task/social tone you want to forge in the interaction.

- a. True
- b. False

5. Culturally shared _____ involve answers to questions such as human origins, concepts of time, space, reality, and the existence of a supernatural being.

- a. traditions
- b. beliefs
- c. norms
- d. values

6. Culture is a learned _____ system that consists of patterns of traditions, beliefs, values, norms, meanings, and symbols that are passed on from one generation to the next and are shared to varying degrees by interacting members of a community.

- a. normative
- b. meaning
- c. language

7. These can include myths, legends, ceremonies, and rituals that are passed on from one generation to the next via an oral or written medium.

- a. Culturally shared traditions
- b. Culturally shared beliefs
- c. Cultural norms
- d. Cultural values

8. Music and images produced by Snoop Dogg, Beyoncé Knowles, and other musical artists, belong to what level of culture?

- a. Surface-level culture
- b. Intermediate-level culture
- c. Deep-level culture
- d. Immediate-level culture

9. There has been a dramatic increase in intercultural dating and marriage relationships in the United States.

- a. True
- b. False

10. Through the study of intercultural communication, we can deepen our other-awareness, but not our self-awareness.

- a. True
- b. False

11. Cultural norms belong to deep-level culture.

- a. True
- b. False

12. Television shows such as Dancing with the Stars and American Idol are primarily examples of intermediate-level culture, and specifically, examples of culturally shared beliefs.

- a. True
- b. False

13. A symbol refers to a sign, artifact, word(s), gesture, or nonverbal behavior that stands for or reflects something that is meaningful for one individual.

- a. True
- b. False

14. Cultural norms refer to individual expectations of what constitutes proper or improper behavior.

- a. True
- b. False

15. Culturally shared traditions include myths, legends, ceremonies, and rituals passed on from one generation to the next via a written medium because oral ones have perished.

- a. True
- b. False

16. Culturally shared beliefs refer to fundamental assumptions or worldviews that people hold dearly to their hearts without question.

- a. True
- b. False

17. Cultural values – in times past but no longer generally true today - refers to priorities that guide “good” or “bad” behavior, “desirable” or “undesirable” practices, and “fair” or “unfair” actions.

- a. True
- b. False

Темы докладов

1. Cultural values reflecting the character traits of British and Americans, their contemporary lifestyle.
2. Dialects and language standards.
3. Four reasons why you should know (about) intercultural communications.

4. Social and cultural connotations of the words "Homeland" and "Patriotism" in English and Russian cultures.
5. Lexical difficulties in English speech perception and translation.
6. Loan-words as manifestation of intercultural communication.
7. Political correctness as a reflection of the formal politeness in the cultural traditions of the English speech community.
8. Strategies of Ideology: legitimation, dissimulation, unification, fragmentation, reification.
9. The linguistic techniques of ideological influence (tropes).
10. Thought and expression: content and form in translation.
11. Why should we know about ideology participating in intercultural communication?

ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ

1. Communication types.
2. Intercultural communication in a global context.
3. Intercultural competence.
4. Cultural dimensions theory.
5. Cultural iceberg.
6. Difficulties in verbal and nonverbal intercultural communication.
7. Ideology and mentality, their interaction with culture.
8. Language as a mirror of culture.
9. Language and thought: the Sapir-Whorf hypothesis.
10. Language as a reflection of social and cultural structure of society.
11. Linguistic principles of language acquisition.
12. Linguistic and cultural aspects of interpretation and translation in intercultural communication.
13. Nonverbal communication.
14. Political correctness.
15. Pragmatics in communication. Speech act theory.
16. Standard English from a cultural perspective.
17. Stereotypes as sustained illusion judgments about other cultures.
18. Translation as a linguistic act of communication across cultures.

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в учебной программе на 2017/2018 учебный год

В учебную программу вносятся следующие изменения:

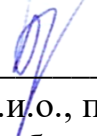
1. В соответствии с приказом «О направленности (профиле) основных профессиональных образовательных программ в КГПУ им. В.П. Астафьева» от 07.02.2017 №36(п) в рабочей программе дисциплины и в фонде оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся термин **«профиль»** изменен на **«направленность (профиль) образовательной программы»**.
2. В соответствии с приказом «О внесении изменений в Положение о формировании ФОС для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования — программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в ФГБОУ ВО «КГПУ им. В.П.Астафьева»» от 01.03.2017 №98(п) в фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся внесены изменения в Приложении 1 п. 3.2.1:

Прежнее наименование уровня	Новое наименование уровня
«высокий» уровень сформированности компетенций (87-100 баллов) отлично / зачтено»	« продвинутый » уровень сформированности компетенций (87-100 баллов) отлично / зачтено»
« продвинутый » уровень сформированности компетенций (73-86 баллов) хорошо / зачтено»	« базовый » уровень сформированности компетенций (73-86 баллов) хорошо / зачтено»
« базовый » уровень сформированности компетенций (60-72 баллов) удовлетворительно / зачтено»	« пороговый » уровень сформированности компетенций (60-72 баллов) удовлетворительно / зачтено»

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры
"10" мая 2017 г., протокол № 9

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой иностранных языков, профессор В.И. Петрищев

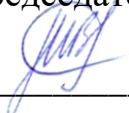


(ф.и.о., подпись)

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета

Протокол № 8 от " 17 " мая 2017 г.

Председатель НМСС ФФ Ревенко И.В.



(ф.и.о., подпись)

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в учебной программе на 2018/2019 учебный год

В учебную программу вносятся следующие изменения:

1. Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем.
2. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения
3. В фонд оценочных средств внесены изменения в соответствии приказом «Об утверждении Положения о фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации» от 28.04.2018 №297 (п)

Протокол № 10 от 16 мая 2018 г.

Заведующий кафедрой:

доктор педагогических наук, профессор Петрищев В.И.
(ф.и.о., подпись)



Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета

Протокол №9 от " 20 " июня 2018 г.

Председатель НМСС ФФ Бариловская А.А.
(ф.и.о., подпись)



Лист внесения изменений

Дополнения и изменения рабочей программы на 2018/2019 учебный год

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

1. На титульном листе РПД и ФОС изменено название ведомственной принадлежности «Министерство науки и высшего образования» на основании приказа «о внесении изменений в сведения о КГПУ им. В.П. Астафьева» от 15.07.2018 № 457 (п).

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения рабочей программы на 2019/2020 учебный год

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

1. На титульном листе РПД изменена кафедра, реализующая программу, согласно приказу № 330 (п) от 06. 05.2019 г.

2. На оборотной стороне РПД изменено название кафедры, утверждающей программу, согласно приказу № 330 (п) от 06. 05.2019 г.

3. Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз, данных и информационных справочных систем.

4. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения.

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой английской филологии, к. филол. наук, доцент Бабак Т.П.



Протокол № 5 от "8" мая 2019 г.

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета

Протокол № 9 от "16" мая 2019 г.

Председатель НМСС ФФ Барилловская А.А.



Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочую программу дисциплины
на 2020/2021 учебный год

В программу вносятся следующие изменения:

1. Обновлено титульные листы рабочей программы, фонда оценочных средств в связи с изменением ведомственной принадлежности – Министерству просвещения Российской Федерации.

2. Обновлено и согласовано с Научной библиотекой КГПУ им. В.П. Астафьева «Карта литературного обеспечения (включая электронные ресурсы)», содержащая основную и дополнительную литературу, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.

3. Обновлено «Карта материально-технической базы дисциплины», включающая аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы обучающихся в КГПУ им. В.П. Астафьева) и комплекс лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры
протокол № 4 от 23 апреля 2020г.

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой



Т.П. Бабак

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления
подготовки) филологического факультета

Протокол № 8 от 20 мая 2020г.

Председатель НМСС ФФ А.А. Барилловская



Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочую программу дисциплины
на 2021/2022 учебный год

В программу вносятся следующие изменения:

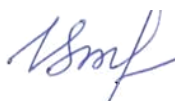
1. Обновлена и согласована с Научной библиотекой КГПУ им. В.П. Астафьева Карта литературного, содержащая основную и дополнительную литературу, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.

2. Обновлена Карта материально-технической базы дисциплины, включающая аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы обучающихся в КГПУ им. В.П. Астафьева и комплекс лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения.

3. Внесены изменения в РПД и РПП о практической подготовке обучающихся согласно Приказу Минобрнауки России N 885, Минпросвещения России N 390 от 05.08.2020 "О практической подготовке обучающихся" (вместе с "Положением о практической подготовке обучающихся") (Зарегистрировано в Минюсте России 11.09.2020 N 59778), Положению о практической подготовке обучающихся, осваивающих образовательные программы в КГПУ имени В.П. Астафьева (утверждено приказом ректора от 30.12.2020 № 684 (п))

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры английской филологии от «12» мая 2021 г., протокол № 5.

Внесенные изменения утверждаю:

И.о.заведующего кафедрой:  И.А. Битнер

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета

Протокол № 9 от «21» мая 2021 г.

Председатель НМСС ФФ:  А.А. Бариловская

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочую программу дисциплины
на 2022/2023 учебный год

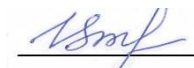
В программу вносятся следующие изменения:

1. Обновлена и согласована с Научной библиотекой КГПУ им. В.П. Астафьева Карта литературного, содержащая основную и дополнительную литературу, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы.
2. Обновлена Карта материально-технической базы дисциплины, включающая аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы обучающихся в КГПУ им. В.П. Астафьева и комплекс лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры английской филологии от 04 мая 2022 г., протокол № 5.

Внесенные изменения утверждаю:

И.о. заведующего кафедрой



И.А. Битнер

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) филологического факультета.

Протокол № 9 от «11» мая 2022 г.

Председатель НМСС ФФ Бариловская А.А.



(ф.и.о., подпись)

4. Учебные ресурсы

4.1 Карта литературного обеспечения дисциплины (включая электронные ресурсы)

Межкультурная коммуникация

(наименование дисциплины)

Для обучающихся образовательной программы

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя уровнями подготовки) , квалификация бакалавр

(указать уровень, шифр и наименование направления подготовки,)

Направленность (профиль) образовательной программы: Русский язык и иностранный язык (английский язык), форма обучения очная

(указать профиль/ наименование программы и форму обучения)

Наименование	Место хранения/ электронный адрес	Кол-во экземпляров/ точек доступа
Основная литература		
Дятлова В.А. (сост.) Основы межкультурной коммуникации. Курс лекций с практическими и тестовыми заданиями. Учебное пособие / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. Красноярск, 2015. – 288 с.	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	ЧЗ (1) АНЛ (3) АУЛ(27)
Бурмакина Н.Г. Введение в теорию межкультурной коммуникации // Методические указания к практическим занятиям.- Красноярск, 2009.	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	ЧЗ (1) АНЛ (3) АУЛ(56)
Intercultural Communication. ЭУК. Сост. Дудина С.П. http://e.kspu.ru/course/view.php?id=122	Электронный университет КГПУ http://e.kspu.ru/course/view.php?id=122	
Грушевицкая Т. Г. Основы межкультурной коммуникации. - М. : ЮНИТИ-ДАНА , 2002. - 352 с.		
Дополнительная литература		
1. Тер-Минасова, Светлана Григорьевна. Язык и межкультурная коммуникация [Текст] : учебное пособие / С. Г. Тер-Минасова. - 3-е	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	ЧЗ-(1) АНЛ-(4)

<p>изд. - М. : Изд-во МГУ, 2008. - 352 с.</p> <p>2. Анисимова, Елена Евгеньевна. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов) [Текст] : учеб. пособие для студ. фак. иностр. языков вузов / Анисимова Е. Е. - М. : Академия, 2003. - 128 с..</p> <p>3. Спецкурс как средство обучения стимуляции процесса межкультурной коммуникации в условиях досуговой деятельности [Текст] : учеб. пособие для студ. высш. пед. заведений / И.П. Селезнева, С.Н. Вельгушева, Т.Л. Батура, И.А. Майер и др. - Красноярск : РИО КГПУ, 2004. - 132 с.</p>	<p>Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева</p> <p>Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева</p>	<p>ЧЗ-(1) АНЛ-(3) АУЛ-(5)</p> <p>ЧЗ-(1) АНЛ-(3) АУЛ-(57)</p>
<p><u>Ресурсы сети Интернет</u></p>		
<p>Министерство образования и науки Российской Федерации</p>	<p>http://минобрнауки.рф/</p>	<p>Свободный доступ</p>
<p>Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки</p>	<p>http://www.obrnadzor.gov.ru/</p>	<p>Свободный доступ</p>
<p>Федеральный портал "Российское образование"</p>	<p>http://www.edu.ru/</p>	<p>Свободный доступ</p>
<p>Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам"</p>	<p>http://window.edu.ru/</p>	<p>Свободный доступ</p>
<p>Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов</p>	<p>http://school-collection.edu.ru/</p>	<p>Свободный доступ</p>

Федеральный центр информационно - образовательных ресурсов	http://fcior.edu.ru/	Свободный доступ
<u>Информационные справочные системы и профессиональные базы данных</u>		
Гарант [Электронный ресурс]: информационно-правовое обеспечение: справочная правовая система. – Москва, 1992	Научная библиотека	Локальная сеть вуза
Elibrary.ru [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система: база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию/ Рос. информ. портал. – Москва, 2000-	http://elibrary.ru	Свободный доступ
East View: универсальные базы данных [Электронный ресурс]: периодика России, Украины и стран СНГ. – Электрон. дан. – ООО ИВИС. – 2011-	http:// dlib.eastview.com/	Индивидуальный неограниченный доступ
Межвузовская электронная библиотека (МЭБ)	http://icdlib.nspu.ru/	Индивидуальный неограниченный доступ
Библиотека конгресса США:	http://www.loc.gov	Свободный доступ
Британская библиотека	http://www.bl.uk	Свободный доступ

Карта материально-технической базы дисциплины

Межкультурная коммуникация

(именование дисциплины)

Для обучающихся образовательной программы

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

(указать уровень, шифр и наименование направления подготовки,)

направленность (профиль) образовательной программы: «Русский язык и иностранный язык (английский язык)»

(указать профиль/ наименование программы и форму обучения)

Очная форма обучения

№ п/п	Аудитория	Оборудование (наглядные пособия, макеты, модели, лабораторное оборудование, компьютеры, проекторы, информационные технологии, программное обеспечение и др.)
для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации		
Учебные аудитории филологического факультета г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, 89		
1	ауд. 1-313	Учебная доска
2	ауд.1-314	Методические материалы по зарубежной литературе, экран-1шт., компьютер-1шт., проектор-1шт., учебная доска-1шт., доска магнитно-маркерная-1шт. Linux Mint (Свободная лицензия GPL)
3	ауд.1-324	Компьютеры (12шт.) учебная доска ОС "Альт Образование" 8 - (Свободная лицензия) Microsoft® Windows® 7 Professional Лицензия Dreamspark (MSDN AA); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №2304- 180417-031116- 577- 384; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия). Консультант Плюс - (Свободная лицензия для учебных целей);

		Гарант - (Свободная лицензия для учебных целей); Far Manager – (Свободная лицензия)
4	ауд.1-343	Проектор-1шт, экран-1шт, компьютер-1шт, Microsoft® Windows® 7 Professional Лицензия Dreamspark (MSDN AA); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №2304-180417-031116- 577- 384; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия).
5	ауд.1-338	Телевизор интерактивная доска проектор магнитофон Notebook Ubuntu (Free) Kaspersky Endpoint Security (Лицензионный сертификат № 17E0-170503-073850-957-298) Adobe Photoshop Extended (Сертификат № 7001854) Adode Design Premium (Сертификат № 7001854) Office Standart (Лицензия 47167344; 31.07.2010)
6	ауд.1-310	Проектор-1шт., экран-1шт., доска маркерная-2шт., компьютер-1шт, акустическая система Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
7	ауд. 1-304	Проектор -1шт., интерактивная доска-1шт., фортепиано-1шт., компьютер с колонками- 1шт., доска маркерная-1шт., акустическая система Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
8	ауд. 1-319	Учебная доска-1шт.
9	ауд. 1-321	Проектор-1шт., учебная доска-1шт., интерактивная доска-1шт.

**Помещения для самостоятельной работы обучающихся в КГПУ им. В.П.
Астафьева**

<p>г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д.89, ауд. 1-105 Центр самостоятельной работы</p>	<p>компьютер- 15 шт., МФУ-5 шт. ноутбук-10 шт Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (ОЕМ лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия). Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018) КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016) Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017</p>
<p>г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-134 Ресурсный центр</p>	<p>Компьютер- 4шт. Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (ОЕМ лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия); Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018) КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016)</p>